

# El Ateneo

REVISTA DEL ATENEO OBRERO DE OLOT



PRECIOS DE SUSCRIPCION		
Socios	al año	1 Ptas.
No socios	"	2 "
Gratis á los Sres. protectores		

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
**EN LA SOCIEDAD**  
 Calle Fontanella, n.º 5

De los trabajos firmados son responsables sus autores.  
 No se devuelven originales.

## A N' ELS OBRERS

**O**BRERS ataneistes! desde aquest enlayrat periódich que vosaltres mateixos varho concebir y havéu portat á cap vos dirigeixo ma més afectuosa salutació.

«El Ateneo» hem cor-prén y encisa aquesta jamosa paraula, aquesta enlayradora expressió del periódich que alguns obrers de nostre ciutat han fundat. Tingueu tots voluntat á ell que la sublim idea que en si tanca no quedi enrera, que marxi avant, avant sempre y podrá aixís ser el mirall ahont puguen veurers els obrers sa propia imatge.

Avant companys, avant en la tasca que tenim empresa, que aquest es l' unich camí que avance á passos ajegantats, vers aquell jorn que l' obrer será del tot instruhit.

Avansém obrers, vers el camí del progrés, que no s' aturi defallida l' idea que alantem, afarremnos fort ab ella y si per negra disort s' ens posa algún entrebanch devant com volguentnos barrar el pas, reunimse tots pera aniquilarlo y seguir via avant la feyna que tenim ja comensada.

No defallim encar que veyém nostre tasca curulla de desenganys, no defallim encar que llastimosament veyém desertes d' obrers les conferencies que homes de talent donen en nostre casa.

Quan els que avuy no hi assisteixen, veurán ondejar ben alta la senyera del progrés, á corre cuyta vindrán á cercar el pá intel-lectual perque 'ls hi será necessari com el pá material que menjen.

No defallim encar que veyém nous y polsosos els llibres de nostre biblioteca, en lloch de veurerlos bruts y trossejats de tan manossejarlos.

Seguim avant, sembrant instrucció, que tart ó de jorn, en el cor del obrer hi florirá ufanós nostre planter.

MIQUEL PLANAGUMÁ.



## AB FRANQUESA

**M**E rich jo d' aquells que volen curar tots els mals del proletariat ab ilustració y cultura. No que aquestes no sian de gran profit y no consideri jo que son de gran utilitat en la vida, pero d' aixó á considerar-

## 14.—EL ATENEO.

les com á suficients pera curar tots els mals que pateix avuy la classe treballadora hi ha molta diferencia. Bo es que l' obrer estiga en possehit dels seus drets y dels seus devers; boníssim que sápigam de llegir y escriure pera mellor conreuar el seu esperit, ja sia pera gosar d' un sens fi de plaers que dona l' instrucció ó ja també per avensar més en la perfecció del treball {cadascú en son respectiu ofici, per aixó no es tot ni molt menos.

Que 'n treuen els fills d' un obrer de que'l seu pare sia molt capás en el seu ofici, si tots els fruits de les seves bones mans y de la seva inteligencia els consúm miserablement en el vici y, al darrera d' aquet, els deixa abandonats sense cuydar de que pugin torts ó drets en quant á la part moral y anémichs ó robusts en son físich. ¿Que 'n treu la pobre moller del treballador de que'l seu marit sia molt intel·ligent en son ofici y molt il·lustrat, fins en questions que no son del seu ofici, si l' abandona no donantli lo necessari pera les atencions de la familia sense perjudici de donarli alguna palissa per torna quant a la nit entra á casa borratxo com una sopa?

Potser algú 'm diga que un home que tinga certa instrucció no fa aquestes coses; com si 'ls vicis fossen sol·sament patrimoni dels ignorants. En aquest cás tindriem que la persona que no té instrucció es viciosa y brutal per forsa, y aixó no es cert perque jo 'n conech moltes de persones ignorants tantes que casi son la regla general en nostre ciutat, que no s' entregan pas á aquestos excessos ni portan semblant vida.

L' obrer com tothom, abans que membre de la societat humana es membre d' una familia y si vol benestar deu cercarlo en totes les seves relacions comensant per les més inti-

mes, y pera conservar aquestes relacions en bon estat, y abans d' aprendre de ser un bon membre del cos social, deu tractar d' esserho de la familia. ¿Com? Moralisantse.

JOSEPH SADERRA.



## Protecció legal dels obrers

**A**L volta la més capdal é imperiosa de las obligacions de qual·sevol associació obrera que 's vulgui preuhar de culta es la de no perdonar esforços ni sacrifici per fer efectiva y justa la reglamentació de las condicions sanitarias, d' ordre moral, econòmicas... etc., en que 's desenrotlli una determinada profeció ó industria.

Alguns anys de práctica en una població eminentment industrial me han portat al convenciment de que encare es un fet que 's presenta ben sovint ab tota sa cruesa, en el si de la llar obrera, l' explotació de la feblesa y egoisme y es tan més sensible aqueix fet quant es forsa reconeixer qu' en bona part n' es responsable l' obrer mateix que no dona á sas associacions tota l' amplitut y carácter tecnic que las hi correspont, per aprofitar sisquera la migrada protecció oficial, mentres y tan, no s' en hagi organísat d' altre, per prevenir l' isolament; ignorancia é indefensió del individu, per suplirlo á tota hora oportuna, per la colectivitat, al objecte de ferli valdre sos drets.

Els dedicats constantment á quefers manuals ó mentals, no 's donen compte, els passa generalment desapercebut, l' inmens perjudici que an desproporcionat ó mal organísat treball els hi ocasiona y es per aixó que no fan tot lo que caldria per millorarlo. Nombrosas habituts alcohólicas,

no tenen altre origen, segons esmenta un celebrat autor, (1) que l'agotament del organisme per un excessiu treball lo que es causa de que l'operari «busqui en l'alcohol un estimulants més perillós encare que sa fatiga». Així mateix, es cosa experimentada que la disminució del nombre de accidents, se produheix sempre, en una proporció major á una determinada reducció del nombre d'horas de treball. Nombrosas malalties de totas menas podrien casi evitarse totalment, saneijan per medi d'aparells sencillissims, encare qu'entre nosaltres del tot desconeguts, atmósferas polsosas y plenas de gassos tòxichs; ab midas de prevenció; modificant els treballs de nits; cuydant del de donas y nens; procurant de que l'obrer pogués atendre desahogadament á la educació de sos fills á fins á l'epoca oportuna; de que las mares no 's vejessin obligadas á passar els temps de gestació y alletament en mitj de greus privacions y penosos quefers, com tampoch de que el progenitor hagués de retornar sens interrupció á sa llar completament lás y capolat, donant aixís origen á una generació debilitada.

Es tan extremadament greu lo que s'en deduheix de las consideracions apuntadas, afecta d'un modo tan directe á l'essencia mateixa de nostre estat social, que 's compren facilment que sens atendre y sens oposarnos á nostre alarmant degeneració orgánica cada dia més accentuada, sens cuydar de que el treball, las habitacions y en general tot lo qu'ens rodeija estiguin en las condicions de gudas, es condemnarse á romandre, per el lligat de concausas indefinidament impotents y desvalguts.

(1) J. Pau Langlois-Higiene pública, y privada, versió espanyola pág. 545.

A las associacions obreras de cultura corresponent y está encomanada la dignificació y protecció del treball, que sien las que empenyin l'acció del Estat si 's creu aquest el millor medi, ó que s'organisin al fi de cuydarsen directament ellas mateixas, si com realment sembla, es preferible, més en tan aixó no sia, cal al menys cuydar de fer efectiva l'esquifida protecció que las vigents lleys disposant que ab tot y ab sa insignificancia, apena veure com tan á menut se trepitjan.

Si el treball es la primera virtut, no podem permetrer que aquesta virtut vagi constantment aparellada, ab petits é ignots crims de lesa humanitat, que malgrat se realisin ab inconciencia, contribueixen en gran manera y sens cap mena de dupte á minar y degradar á nostre poble. Y si aprés de rasonadament demanda, no 's fá justicia, deure de tots es, exigirla.

JAUME GASSIOT.



## EL JOCH

AL INTIM AMICH J. JUVINYÁ.

I.

**L**AS portellas de tendas y casals totes ne son barradas. Quietosos y silenciosos els carrers del poble, fins las estrellas ne son tapadas per una negra nuvolada, fins els astres del cel s' avergonyeixen de veurer lo denigrat y dolent que 's l'home de la terra.

Ténue, ben ténue la platejada claror de la lluna, ténue pero no tan que estigui del tot enfosquida. S'ovira allá dalt del espay com si 'ms digués—feu homes de la terra feu, que

## 16.—EL ATENEO.

ja vos veig, res me passa desapercebut.—Y els sers terrestres van fent sa via sens escoltársela, van fent sa via per la terra cercantse ells mateixos els bardissers de 'ls camins.

Allà avall, avall del poble, un casalot done senyals de vida ab la rogenca llum d' un quinquer de petroli.

Dins d' ell sols s' ou lo trinch del malehit coure, en forma de diner, el que es manejat febrosament per uns quans sers que sentats enrotllen una taula coberta ab un drap vert, ¡vert! com signántlos que allà es sempre primavera, primavera per aquell que ab las malehidas cartas guanya els diners de sos companys. diners que foren afanyats ab la suhor del front, diners que tal vegada demá farán falta y serán la causa de que ignocentons infants pateixin gana.

\* \*

Era un cap vespre d' un dissapte d' hivern. Del cel baixava fins arrant de terra espessa boyra... De tan en quan las campanas del rellotge de l' iglesia donavan horas. S' ohia ben clar aquell só sonor de la campana en mitj la quietut de la nit.

Tots el sentien menys els capficats jugadors, per ells no existia altre só que 'l del coure ó be la plata.

Els ohidos sols ravien las sensacions que hi aportaven las onas sonoras del trinch dels quartos ó de las paraulas mágicas del joch.

La retina de sos ulls solsament alcansava la llum de las cartas, del drap vert y l' *argent*. El sentit del tacto sols existia pera grapejar el poch que 'ls ulls veyen. El del gust sols tenia sensació quaa un glop de xalivera amarga baixava gorja avall, que era sempre que s' ohia la mágica paraula de *canari*. L' olfat no hi era

ni tantost pera saboreijar el baf del tabach dels que fumaven. Els membres tan muscals com nervis restaven inerts, tantost tenien un moment de moviment, quan s' ohia la mágica paraula, s' extremian ab forta sotregada, tornant á quedar inerts y sense vida.

Las horas anaven passant. Ja havien entrat á las petitas. El rellotge havia donat las duas, las tres, y las quatre, sens que ni un la havés ohidas.

Jugaven! jugaven y per ells no hi havia altre mon, que aquella taula coberta ab el vert drap.

—Noys clareija— digué l' amo del establiment aixecantse d' un banch proper hont hi havia restat ajessat.

—Será necessari plegar per avuy.

—Son las ¡cinch. Ningú el sentia ni escoltava.

—Noys hem de plegar— repeti ab veu ronca l' hostaler.

Deixaren las cartas, quiscún agafá sos quartos y ab un bon dias alegre els uns, tristoy els altres anaven marxant.

Un ne restá encar assegut á la cadira, en aquella cadira hont hi havia passat vuyt horas, restava mirantse fit á fit las cartas que esbarjidas estaven demunt de la taula.

Las mirava ansiós, segur de que tan que las mirava no las veyia, perque inconscienment va dir:

—Qui dona? Duas *pelas*, que 'm quedan á preyas, qui las vol jugar.

—Ja son fora— afegí l' hostaler, donanli una manada sobre'l muscle.

L' assentat s' aixecá, aná de dret á un banch á cercar el tapa-bocas y marxá sens ni tan sols saludar.

—*Alante y buenas*— exclamá ab sorna l' amo de la casa, segur que l' han esquilat.

II.

Enfront, enfront d' un llit, en una cambra, blanca com un glop de llet, està indecís sens saber quina resolució pendrer, el jove que marxà del casal de joch sens saludar.

—Joch! ¡Malehit joch! ¡tretze duros! ¡tretze!

¡May més el joch! ¡Llamps la engegui las cartas!

Despullantse 's ficà el llit, hont hi restà fins las tres de la tarde, 's llevà y després d' haver menjat quelcom anà à passeijar per las aforas del poble. Tornà fosch, ben fosch, com la passada nit, la boyra ja devallava espessa arrant de terra.

Trovà un amich.

—Hont vas?

—A sopar m' en anava respengué el susdit amich.

Deixem cinch pessetas si 't plau.

L' amich las hi deixá.

\* \*

En la taula del vert drap y entre els que juguen hi ha el jove, que aquell jorn mateix havia malehit el joch y promés no tornarhi.

N' es tan de costós deixar-lo el vici, que tantost hi veig una manera possible.—No haberlo comensat may.

JOAN B. SOLANICH.

Olot, 17 Janer 1908.



SECCIÓN OFICIAL

(CRONICA)

Por involuntaria equivocación, apareció en el número anterior, D. José Latorra, como presidente de la nueva junta siendo así, que el que desempeña tal cargo es D. José Sarola.

Se convoca para el domingo 15 de Marzo, en el salón de espectáculos de este Ateneo, á todos sus socios que tengan á bien asistir, para tratar de la organización del segundo concurso de pesca, que debe celebrarse el próximo verano.



El jueves dia 27, un grupo de socios visitaron acompañados de D. José Vila, la fábrica de papel de los señores Torras Hermanos, siendo muy bien recibidos por dichos señores, los cuales les enseñaron toda la maquinaria complicada que en su gran fábrica poseen.

Es de esperar que estas excursiones se repetirán pues es así como se adquieren útiles conocimientos de diferentes industrias.



Han visitado, dovolviéndo galantemente el cambio, á nuestra modesta revista, los periódicos siguientes:

Mensuales: *El Ateneo* de Igualada; *Rayo de Luz*, de S. Andrés de Palomar, *El Ateneo de Badalona*, de Badalona, *El Ateneo Manresano*, de Manresa, y *El Trevall*, de Figueras.

Quincenales: *Ressenya Literaria*, de Hospitalet, (Barcelona), *La Letánia*, de Castellar del Vallés.

Semanales: *El Fluviá*, de esta, *Font-Nova*, de Camprodón, *Vida Llevantina*, de Canet de Mar, *Lo Geronés*, de Girona, *El Regional*, de Figueras, *La Veu de la costa*, de Mataró, *Industria é Inventiones*, de Barcelona, *El Monitor de obras públicas*, de Madrid y el suplemento ilustrado de *El Diluvio*, de Barcelona.

Bisetmanales: *Revista Olotina*, de esta.

Diarios: *La Publicidad*, *La Veu de Catalunya* y *El Diluvio*, de Barcelona.

Todos están en la biblioteca á disposición de los socios, de 7 á 10 noche los días laborables y de 9 mañana á 11 noche los festivos.

Asimismo hemos recibido dos ejemplares del monólogo *Nadalesc*, original de D. Pedro Aubert, director de *Font-Nova*, remitidos por su autor, dos ejemplares del discurso pronunciado por don

Guillermo Graell en la "Societat d'Estudis Econòmichs", tratando "Sobres la necesidad de crear Banca Catalana", y diez ejemplares de la revista *Cultura Popular*, de la que nos ocupamos en otro lugar de este periódico.

Por causas involuntarias no pudo dar la anunciada conferencia el socio don José Berga, ya se avisará cuando esta tenga lugar.

*Importante:* Se pone en conocimiento de los interesados que á partir del próximo número, abriremos en este periódico, una lista de los socios que deben ser expulsados por falta de pago, y de aquellos que se han dado de baja, sin haber satisfecho las cuotas atrasadas.



Han fallecido durante el presente mes de Febrero, D. Ramón Coromina padre del socio D. José y D.<sup>a</sup> María de Puig Corominola, madre de D. Tomás Puig.

También ha fallecido la que en vida formó parte de la sección de señoritas aficionadas D.<sup>a</sup> Carmen Castells, hija de nuestro consocio D. José.

La corta edad que tenía y la brevísima enfermedad que la ha llevado á la tumba, ha sido causa de que haya sido doblemente sentida su muerte.

Enviamos nuestro más sentido pésame á sus respectivas familias.

(E. P. D.)

### Nuevo elemento para la instrucción del obrero.

*La Cultura Popular*, revista órgano de las Juntas de extensión universitaria, ha ensanchado su programa considerablemente, y no cesando en los sacrificios que hace para la instrucción del obrero de hoy en adelante establece las siguientes ventajas:

1.<sup>o</sup> "Los Ateneos obreros é instituciones docentes análogas recibirán *gratuitamente* diez ejemplares de cada número con destino á su Biblioteca, para premio de alumnos, etc. Si desean ma-

yor número, más se les mandará. Tenemos relación de unas cincuenta de estas Sociedades, sólo en Cataluña. Todas las otras, tanto del Principado como de España entera, serán atendidas de igual modo en cuanto lo soliciten.

2.<sup>o</sup> Los obreros que no pudiendo pagar, deseen recibir el periódico gratuitamente, *por ahora hasta quinientos*, se servirán pedirlo á la Administración.

3.<sup>o</sup> El mismo ofrecimiento, *por ahora también hasta quinientos*, hacemos á los Profesores de Instrucción de toda gerarquía y á los Directores de Colegio, que quieran el periódico y no puedan, por el motivo que sea, que respetamos y no investigamos, pagar la suscripción anual.

4.<sup>o</sup> Las Juntas de Extensión Universitaria recibirán cinco ejemplares *también gratis*. Tenemos noticia de unas veinte y á las que pudiera haber más haremos extensivo el mismo obsequio, si así lo desean.

5.<sup>o</sup> *La Cultura popular* será enviada á la prensa en gran número sin limitaciones de ninguna clase. No solicitamos el cambio: la única merced que pedimos es que se sirva dar cuenta sumaria de este programa, y de lo que en cada número estime más interesante, así como que tenga la bondad de auxiliarnos con su propaganda y sus consejos. Como no poseemos la lista de todos, pueden los que no reciban el periódico reclamarlo.

Tal es nuestro programa. En la difusión queremos ser todo lo *extenso* que nos sea posible y más cada día á medida que aumenten nuestros protectores. Lo *intenso* de la enseñanza queda encomendado á nuestros colaboradores científicos y á los hombres de buena voluntad. Todos estamos obligados *á enseñar al que no sabe*; más obligados todavía si pensamos en que hay quien quiere saber y no tiene medios para lograrlo.

El sumario del número que tenemos á la vista es como sigue:

*Capacidad higiénica y sanitaria actual de España*, por el Doctor D. Angel Pulido Fernández.

*Diversas clases de leches.*—*Leche de mujer*, por el doctor D. Luis M. Cowley.

*Protección de la infancia en Bahía (Brasil)*, por el Dr. D. Alfredo Ferreira de Magalaes.

De la misma revista sacamos los datos siguientes referentes á el alcohol:

En Francia, Mirmán, Director de la asistencia pública en el Ministerio del Interior, en el informe dirigido al Presidente del Consejo, dice que de 71.557 locos, había 9,932 enfermos por el alcohol, ó sea una proporción de 13'60 por 100. Si se compara esta proporción con la de 1897, resulta un aumento de 57 por 100.

(*Journal officiell*)

*Un triunfo antialcohólico.*—Por 92 votos contra dos abstenciones ha aprobado la Cámara de Diputados de Bélgica un proyecto de ley que prohíbe la fabricación, venta y transporte del ajeno, bajo pena de multa de 26 á 500 francos, y prisión de ocho días á seis meses, prohibiendo igualmente la importación del mismo licor.

Los antialcoholistas, que cuentan con más de 300 Sociedades de Templanza, y que en pocos años han conseguido la implantación de la enseñanza escolar obligatoria contra el alcohol, la subvención oficial á sus Sociedades y el derecho de licencia y contribución sobre las tiendas de bebidas, están de enhorabuena.

Como el ejemplo cunde, los compañeros de apostolado que tienen en Francia han presentado á las Cámaras un proyecto análogo.

Por tan radical acuerdo merecen los belgas un caluroso aplauso.



## TEATRO

Febrero 2.—La función anunciada para este día tuvo que suspenderse á causa del mal tiempo que por la noche reinó.

Febrero 9—Digna de elogios es la función en tal día celebrada. Con numerosa concurrencia pusiéronse en escena las obras siguientes:

1.<sup>a</sup>—*Lo xicot del carboner*, admira-

blemente desempeñado por D. Juan Sarola, alumno de la clase nocturna, el cual demostró poseer cualidades excelentes para el arte escénico.

2.<sup>a</sup>—*Matadonas*, obra es esta que de si misma se lleva ya su parte cómica y de la que hicieron notable creación en su desempeño la Srta. Cándida Perez, acompañada por los aficionados Señores Teixidor, Costa y Vila.

Durante su representación el público estuvo en continua risa.

La Srta. Perez con tal despejo se presenta en escena, que más bien parece una actora consumada que una novel aficionada.

3.<sup>a</sup>—Con todo el aparato que su argumento requiere se representó por primera vez la interesante y admirable zarzuela *Los mendigos*, dirigida por el maestro de piano Sr. Prat y desempeñada por los alumnos Srtos. Llagostera y Sarola y los aficionados Sres. Teixidor, Perez, Sargatal y Gratacós.

Muy pocas noches hemos podido admirar veladas tan completas como la reseñada. Nuestra enhorabuena á los aficionados, á los que alentamos para que estudien que así es el único modo como se representan obras del agrado del público.

Febrero 23.—Escogido fué el programa y admirablemente desempeñado por cuantos de él estaban encargados. El alumno D. Pedro Casas, con gusto y esmero recitó el monólogo *Quan sia gran*, demostrando que sabe cumplir y desempeñar con celo los papeles que se le confían.

Repetióse la cómica pieza *Matadonas*, que tan aplaudida fué en su primera representación, conquistándose los aficionados un segundo y nutrido aplauso. Por cuarta vez pusióse en escena la opeleta infantil *Una escuela de aldea*, quedando de ella cada vez más complacidos. El Sr. Teixidor en su papel de maestro, brillantísimo no siendo menos brillantemente secundado por la sección infantil compuesta de alumnos de las clases de esta sociedad.

Es de esperar ya que los aficionados estudian y trabajan con gusto, que los socios sabrán corresponder asistiendo á las veladas que se celebren.

UN COMPARSA.

## La Mallorquina

Confitería y Comestibles

DE

# LUIS MAYÁ

Mayor, 26 y Alta del Tura 3.

**OLOT.**

Esmerado servicio en bodas y bautizos.  
Excelente café, thé, chocolate y galleta.

## MERCERIA

Llanas y cotons  
Mitjas y mitjons  
Agullas y pintas  
y betons y cintas

DE

## VDA DE B. SOLANICH

Carrer La Proa, 12.—OLOT.

Especialitat en nuves y manteletas.

# Disponible

---

# Disponible